



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1		Zofingen Black Panthers II				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons									
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code			
17	C	VIFIAN Remo	207432	02:03	96	17	1					36:52	80	2	38:52	J1			
10	A	MÜLLER Daniel	202260	06:41	17	2	2					51:53	79	2	53:53	I			
41	G	WULLSCHLEGER Marc	202269	15:17	10	96	3												
	G			22:01	17	2	4												
96		GRÜTER Christoph	216464	27:31	79	10	5												
31		KIEFER Markus	80064	28:38	96		6												
2		MÄDER Reto	208454	29:30	77	2	7												
11		SCHAFFHAUSER Robin	202197	31:10	10	79	8												
79		SENN Nico	202262	34:59	17	80	9												
77		BADER Manfred	203184	47:26	17	2	10												
80		STÖCKLI Silvan	202267	50:18	2	10	11												
				50:48	31	17	12												
				56:47	10	2	13												
Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		COACH		Signature		209131		TOTAL		13		TOTAL		4 min			
CLUB 1		Zofingen Black Panthers II		CLUB 2		Eagles Vedeggio		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitons		TOTAL		TOTAL		2 min			
CLUB 2		Eagles Vedeggio		CLUB 1		Eagles Vedeggio		Goals / Torschützen / Buts / Reti		Penalties / Strafen / Punitons		TOTAL		TOTAL		2 min			
Lieu / Ort Location / Luogo		Zofingen		Date / Datum Date / Data		25.05.2019		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		DD33		Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			
Start / Beginn Début / Inizio		15:00		End / Ende Fin / Fine		16:58		Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				Other / Sonstiges Autre / Altro			
Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		23		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		23		No Card / Lic. No Lic. / Tess.		80015		Bieri Oliver		Signature / Firma Unterschrift		209131			
Time Keeper Chronométrateur		80015		Bieri Oliver		Signature / Firma Unterschrift		209131		TIME OUT		X		TOTAL		13			
Official scorer Marqueur		208218		KIEFER Patrick		Signature / Firma Unterschrift		209131		TOTAL		13		TOTAL		4 min			
Referee 1 Arbitre 1		9202		FEN Eugen		Signature / Firma Unterschrift		209131		TOTAL		13		TOTAL		4 min			
Referee 2 Arbitre 2		9206		HOFMANN Evgeny		Signature / Firma Unterschrift		209131		TOTAL		13		TOTAL		4 min			
Tech. Director Directeur tech.																			
RESULT		FINAL		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1			
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3 0		13		6		13		6		13		6		13			
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		6 1		13		6		13		6		13		6		13			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		4 5		13		6		13		6		13		6		13			
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0 0		13		6		13		6		13		6		13			
Penalty / Rigori		0 0		13		6		13		6		13		6		13			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																			
COACH		Signature / Firma Unterschrift		211044		MAURI Massimo		Signature / Firma Unterschrift		211044		TOTAL		6		TOTAL			
COACH		Signature / Firma Unterschrift		211044		MAURI Massimo		Signature / Firma Unterschrift		211044		TOTAL		6		TOTAL		2 min	
COACH		Signature / Firma Unterschrift		211044		MAURI Massimo		Signature / Firma Unterschrift		211044		TOTAL		6		TOTAL		2 min	